

Pagaidu versija

TIESAS SPRIEDUMS (pirm? pal?ta)

2017. gada 9. febru?r? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Nodok?u ties?bu akti – len?kuma nodoklis – Dal?bvalsts valstspieder?gais, kurš g?st ien?kumus šaj? dal?bvalst? un trešaj? valst? un kurš dz?vo cit? dal?bvalst? – Nodok?u priekšroc?ba, kas ir paredz?ta, lai ?emtu v?r? vi?a personisko un ?imenes situ?ciju

Lieta C?283/15

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Hoge Raad der Nederlanden* (N?derlandes Augst?k? tesa) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2015. gada 22. maij? un kas Ties? re?istr?ts 2015. gada 11. j?nij?, tiesved?b?

X

pret

Staatssecretaris van Financiën.

TIESA (pirm? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?ja R. Silva de Lapuerta [*R. Silva de Lapuerta*], tiesneši J. Regans [*E. Regan*], Ž. K. Bonišo [*J.?C. Bonichot*] (referents), K. G. Fernlunds [*C. G. Fernlund*] un S. Rodins [*S. Rodin*],

?ener?ladvok?ts M. Vatel? [*M. Watheleff*],

sekret?re S. Stremholma [*C. Strömholm*], administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2016. gada 29. j?nija tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- Xv?rd? – *B. Dieleman, A. A. W. Langevoord* un *T. C. Gerverdinck, belastingadviseurs*,
- N?derlandes vald?bas v?rd? – *M. Bulterman* un *M. Noort*, p?rst?ves, kam pal?dz *J. C. L. M. Fijen*, eksperts,
- Be??ijas vald?bas v?rd? – *M. Jacobs* un *J.?C. Halleux*, p?rst?vji,
- V?cijas vald?bas v?rd? – *T. Henze* un *K. Petersen*, p?rst?vji,
- Austrijas vald?bas v?rd? – *C. Pesendorfer* un *E. Lachmayer*, k? ar? *F. Koppensteiner*, p?rst?vji,
- Portug?les vald?bas v?rd? – *L. Inez Fernandes, M. Rebelo* un *J. Martins da Silva*, p?rst?vji,
- Zviedrijas vald?bas v?rd? – *A. Falk, C. Meyer?Seitz, U. Persson, E. Karlsson* un *L. Swedenborg*

, k? ar? N. Otte Widgren, p?rst?vji,

- Apvienot?s Karalistes vald?bas v?rd? – M. Holt, p?rst?vis, kam pal?dz R. Hill, barrister,
- Eiropas Komisijas v?rd? – W. Roels un C. Soulay, p?rst?vji,
noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus 2016. gada 7. septembra tiesas s?d?,
pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t “LESD normas par br?vu p?rvietošanos”.

2 Šis l?gums ir iesniegts saist?b? ar tiesved?bu starp X un *Staatssecretaris van Financiën* (valsts sekret?rs finanšu liet?s) par N?derlandes nodok?u administr?cijas atteikumu at?aut vi?am atskait?t “negat?vos ien?kumus”, kas g?ti no priv?t?pašum? esoša m?jok?aSp?nij?.

Atbilstoš?ties?bu normas

3 *Wet Inkomenbelasting 2001* (2001. gada Likums par ien?kuma nodokli, turpm?k tekst? –“2001. gada likums”) 2.3. pant? ir noteikts:

“len?kuma nodokli piem?ro š?diem ien?kumiem, kurus nodok?u maks?t?js ir guvis attiec?gaj? kalend?raj? gad?:

- a) ien?kumiem, kas apliekami ar nodokli un kas ir g?ti no darba vai m?jok?a;
- b) ien?kumiem, kas apliekami ar nodokli un kas ir g?ti no b?tiskas l?dzdal?bas, un
- c) ien?kumiem, kas apliekami ar nodokli un kas ir g?ti no uzkr?jumiem un ieguld?jumiem.”

4 2001. gada likuma 2.4. pant? ir paredz?ts:

“1. len?kumus, kas g?ti no darba vai m?jok?a, nosaka:

- a) nodok?u maks?t?jiem rezidentiem – atbilstoši 3. noda?as noteikumiem;
- b) nodok?u maks?t?jiem nerezidentiem – atbilstoši [...] 7.2. da?as noteikumiem.”

5 Saska?? ar 2001. gada likuma 2.5. pantu:

“1. Nodok?u maks?t?js nerezidents, kas kalend?r? gada da?u ir uztur?jies N?derland?, un nodok?u maks?t?js nerezidents, kas dz?vo cit? Eiropas Savien?bas dal?bvalst? vai ar ministra r?kojumu noteiktas varas teritorij?, ar kuru N?derlandes Karaliste ir nos?gusi konvenciju par izvair?šanos no dubultas aplikšanas ar nodok?iem, kur? paredz?ta savstarp?ja inform?cijas apmai?a, un kam ir j?maks? nodok?i šaj? dal?bvalst? vai š?s varas teritorij?, var izv?l?ties, lai vi?am tiku piem?rotas š? likuma normas k? nodok?u maks?t?jam rezidentam [...].

[..]”

6 Atbilstoši 2001. gada likuma 3.120. panta 1. punktam N?derlandes rezidentam ir ties?bas atskait?t “negat?vos ien?kumus” no vi?am piederoša m?jok?a, kas atrodas N?derland?.

7 Saska?? ar 2001. gada likuma 7.1. panta a) punktu ar nodokli tiek aplikti kalend?raj? gad? g?tie ien?kumi, kas apliekami ar nodokli un kas ir g?ti no darba un m?jok?a N?derland?.

8 Atbilstoši 2001. gada likuma 7.2. panta 2. punkta b) un f) apakšpunktam ien?kumi, kas apliekami ar nodokli un kas ir g?ti no darba un m?jok?a, ir atalgojums, kas ir apliekams ar nodokli, par N?derland? veiktu darbu, un attiec?g? gad?jum? ien?kumi, kas ir apliekami ar nodokli un kas g?ti no priv?t?pašum? esoša m?jok?a N?derland?.

Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi

9 Saska?? ar 2001. gada likumu priv?t?personu ien?kuma nodoklis N?derland? attiecas ne tikai uz ien?kumiem, kas g?ti no darba, bet ar? uz ien?kumiem, kas g?ti no “piederoša m?jok?a”. T? k? p?d?jais min?tais ir “priv?t?pašum?”, tas tiek uzskat?ts par t?du, kas sniedz “priekšroc?bas”, kuras tiek apr??in?tas procentu veid? no m?jok?a v?rt?bas. Š?m “priekšroc?b?m” ir j?pieskaita atskait?mie izdevumi, kuru vid? ir procenti un izmaksas, kas saist?tas ar kred?tiem, par kuriem ir nosl?gti l?gumi, lai ieg?d?tos šo m?jokli. Ja min?to izdevumu summa p?rsniedz “priekšroc?bu” summu, nodok?u maks?t?jam ir “negat?vu ien?kumu” situ?cija.

10 T? tas 2007. gad? bija N?derlandes pavalstniekam X attiec?b? uz vi?a m?jokli, kas atrad?s Sp?nij?.

11 Š? paša taks?cijas gada laik? ien?kumus, ko X guva no profesion?l?s darb?bas, veidoja summas, ko vi?am maks?ja divas sabiedr?bas, kur?s vi?a tur?jum? bija kapit?lda?u vair?kums un kuru juridisk? adrese vienai bija N?derland?, bet otrai – Šveic?. N?derland? g?tie ien?kumi veidoja 60 % no vi?a kop?jiem ar nodokli apliekamajiem ien?kumiem, Šveic? g?tie veidoja 40 % no tiem. T?tad Sp?nij? netika g?ti nek?di ien?kumi, proti, ne 2007. gad?, ne ?etros n?kamajos gados, kuru beig?s X p?rst?ja b?t Sp?nijas rezidents.

12 Saska?? ar piem?rojamo divpus?jo nodok?u konvenciju ien?kumi, kas g?ti Šveic?, tika aplikti ar nodokli Šveic?, un ien?kumi, kas tika g?ti N?derland?, – N?derland?.

13 Attiec?b? uz nodok?a uzlikšanu šaj? p?d?j? dal?bvalst? X ies?kum? izv?l?j?s tikt piel?dzin?ts nodok?a maks?t?jiem rezidentiem, kas ir paredz?ts 2001. gada likuma 2.5. pant?, k? rezult?t? vi?am tika piem?rots neierobežots nodok?a maks?šanas pien?kums N?derland??. T?d?j?di N?derlandes nodok?u administr?cija ??ma v?r? ar m?jokli Sp?nij? saist?tos “negat?vos ien?kumus”.

14 Ta?u š?di apr??in?ta nodok?a kopsumma bija liel?ka par to, kas X b?tu bijusi j?maks?, ja vi?š neb?tu izv?l?jies piel?dzin?šanu nodok?u maks?t?jiem rezidentiem, k? rezult?t? vi?am tiku uzlikts nodoklis Šveic? par šaj? valst? g?taijem ien?kumiem, proti, 40 % no vi?a kop?jiem ien?kumiem, un ja vi?am turkl?t tiku at?auts piln?b? atskait?t “negat?vos ien?kumus”, kas g?ti no priv?t?pašum? esoš? m?jok?a Sp?nij?.

15 Atgriežoties pie sava pieteikuma par rež?ma izv?li, vi?š apstr?d?ja pazi?ojumu par nodokli N?derlandes ties?s, apgalvojot, ka Savien?bas ties?bu normas par br?vu p?rvietošanos esot j?interpret? t?d?j?di, ka ar t?m nodok?u maks?t?jiem nerezidentiem ir at?auts sa?emt ar vi?iem priv?t?pašum? esošu m?jokli saist?tu “negat?vu ien?kumu” atskait?jumu, turkl?t neuzliekot vi?iem pien?kumu izv?l?ties piel?dzin?šanu nodok?u maks?t?jiem rezidentiem.

16 *Rechtbank te Haarlem* (H?rlemas tiesa, N?derlande) un *Gerechtshof Amsterdam* (Amsterdamas Apel?cijas tiesa, N?derlande) noraid?ja šo pras?bu un apel?cijas s?dz?bu; p?c tam X iesniedza kas?cijas s?dz?bu *Hoge Raad der Nederlanden* (N?derlandes Augst?k? tiesa).

17 Iesniedz?jtiesa šaub?s par judikat?ras 1995. gada 14. febru?ra spriedum? *Schumacker* (C?279/93, EU:C:1995:31) piem?rojam?bu, ?emot v?r? to, ka pret?ji lietas faktiskajiem apst?k?iem, kas bija noteicošie liet?, kur? tika pasludin?ts šis spriedums, X neg?st visus vai gandr?z visus savus ?imenes ien?kumus vien? dal?bvalst?, kura nav vi?a dz?vesvietas dal?bvalsts un kuras kompetenc? b?tu aplikt ar nodok?iem šos ien?kumus un kura t?d?j?di var?tu ?emt v?r? vi?a personisko un ?imenes situ?ciju. X situ?ciju raksturo apst?klis, ka dien?, kas ir j??em v?r?, apr??inot vi?a ien?kuma nodokli, vi?š dz?voja Sp?nij?, kur vi?š neguva ien?kumus, bet savus ien?kumus guva da??ji N?derland? – 60 % apm?r?, un da??ji Šveic? – 40 % apm?r?.

18 Iesniedz?jtiesas skat?jum?, 1999. gada 14. septembra spriedums *Gschwind* (C?391/97, EU:C:1999:409), 2002. gada 12. decembra spriedums *de Groot* (C?385/00, EU:C:2002:750) un 2012. gada 10. maija spriedums Komisija/Igaunija (C?39/10, EU:C:2012:282) var tikt interpret?t? t?d?j?di, ka dal?bvalstij, kur? attiec?g? persona veic darb?bu, vienm?r ir j??em v?r? t?s personisk? un ?imenes situ?cija, ja to nevar izdar?t dz?vesvietas dal?bvalsts. T? tas ir pamatljet?, jo X nebija nek?du ien?kumu Sp?nij? attiec?gaj? taks?cijas gad?.

19 Š?dos apst?k?os *Hoge Raad der Nederlanden* (N?derlandes Augst?k? tiesa) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai LESD br?vas p?rvietošan?s normas ir j?interpret? t?d?j?di, ka t?s nepie?auj valsts tiesisko regul?jumu, atbilstoši kuram Savien?bas pilsonis, kurš dz?vo Sp?nij? un kura profesion?lie ien?kumi tiek aplikti ar nodokli apm?ram 60 % apm?r? N?derland? un apm?ram 40 % apm?r? Šveic?, nevar atskait?t no saviem ar nodokli apliekamajiem profesion?lajiem ien?kumiem N?derland? savus negat?vos ien?kumus no Sp?nij? esoša m?jok?a, kas ir vi?a ?pašum? un kur vi?š pats uzturas, pat ja dz?vesvietas valst? Sp?nij? vi?am ir tik niec?gi ien?kumi, ka iepriekš min?tie negat?vie ien?kumi ne?auj samazin?t nodokli dz?vesvietas valst? attiec?gaj? taks?cijas gad??

2) a) Ja atbilde uz pirmo jaut?jumu ir apstiprinoša, vai katrai valstij, kur? Savien?bas pilsonis sa?em da?u savu ien?kumu, ir j??em v?r? visi iepriekš min?tie negat?vie ien?kumi? Vai tom?r šis pien?kums ir tikai vienai attiec?g?s profesion?l?s darb?bas valstij, un apstiprinoš? gad?jum? – kurai? Vai ar? katrai valstij, kur? vi?š veic profesion?lo darb?bu (kas nav dz?vesvietas valsts), ir j??auj atskait?t da?u no šiem negat?vajiem ien?kumiem? P?d?j? gad?jum? – k? ir nosak?ma [š? atskait?m? da?a]?

b) Vai šaj? zi?? noteicoš? ir dal?bvalsts, kur? faktiski tiek veikts darbs, vai t?, kura ir pilnvarota aplikt ar nodokli no min?t? darba g?tos ien?kumus?

3) Vai atbilde uz otraj? jaut?jum? formul?tajiem jaut?jumiem [ir] cit?da, ja viena no valst?m, kur? šis Savien?bas pilsonis g?st ien?kumus, ir Šveices Konfeder?cija, kas nav Savien?bas dal?bvalsts un nav ar? Eiropas Ekonomikas zonas dal?bniece?

4) K?da šaj? zi?? ir noz?me tam, vai nodok?u maks?t?ja dz?vesvietas valsts (šaj? liet? Sp?nijas Karalistes) tiesiskais regul?jums ?auj vi?am atskait?t ar vi?am piederošo m?jokli saist?tos hipotek?ros procentus un no t? izrietošos t? gada fisk?los zaud?jumus p?rnest uz gaid?majiem ien?kumiem šaj? valst? turpm?kajos gados?”

Par prejudici?laijiem jaut?jumiem

Par piem?rojamo p?rvietošan?s br?v?bu

- 20 Vispirms j?nor?da, ka iesniedz?jtiesa nav preciz?jusi p?rvietošan?s br?v?bu, uz kuru pamatojoties b?tu j?p?rbauda t?ds tiesiskais regul?jums k? pamatliet?.
21 Tom?r no Ties? iesniegtajiem lietas materi?liem izriet, ka X kontrol? un vair?kuma l?dzdal?bas veid? vada N?derland? un Šveic? re?istr?tu sabiedr?bu darb?bu, kuru pe??? vi?š v?las ieskait?t “negat?vos ien?kumus”, kas saist?ti ar vi?a priv?t?pašum? esošu m?jokli Sp?nij?.

22 No past?v?g?s judikat?ras izriet, ka br?v?ba, kas piem?rojama dal?bvalsts rezidentam neatkar?gi no pilson?bas, kuram cit? dal?bvalst? re?istr?t? sabiedr?b? pieder kapit?lda?as, kas tam pie?ir zin?mu ietekmi uz š?s sabiedr?bas l?mumiem, ?aujot noteikt š?s sabiedr?bas darb?bas, ir br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu (spriedums, 2014. gada 18. decembris, X, C?87/13, EU:C:2014:2459, 21. punkts).

23 T?tad pamatliet? apl?kotais valsts tiesiskais regul?jums ir j?izv?rt?, pamatojoties uz LESD 49. pantu.

Par pirmo jaut?jumu

24 Uzdodot pirmo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai LESD 49. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas liedz dal?bvalstij, kuras nodok?u ties?bu aktos ir at?auts atskait?t “negat?vos ien?kumus”, kas saist?ti ar m?jokli, atteikt š?du samazin?jumu pašnodarbin?tam nerezidentam, ja vi?š šaj? dal?bvalst? g?st 60 % no saviem kop?jiem ien?kumiem un dal?bvalst?, kur? atrodas vi?a m?joklis, neg?st t?dus ien?kumus, kas ?autu vi?am taj? izmantot l?dzv?rt?gas ties?bas uz atskait?jumu.

25 Lai atbild?tu uz šo jaut?jumu, vispirms ir j?atg?dina, ka valsts nodok?u noteikumiem ir j?atbilst Savien?bas ties?b?m un it ?paši L?gumos garant?taj?m br?v?b?m, no kur?m br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu ir noteikta LESD 49. pant? (p?c analo?ijas skat. spriedumu, 2012. gada 10. maijs, Komisija/Igaunija, C?39/10, EU:C:2012:282, 47. punkts).

26 To “negat?vo ien?kumu” ?emšana v?r?, kas saist?ti ar nekustamo ?pašumu, kurš atrodas dal?bvalst?, kur? ir nodok?u maks?t?ja dz?vesvieta, ir ar vi?a personisko situ?ciju saist?ta nodok?u priekšroc?ba, kas pal?dz nov?rt?ti vi?a visp?r?jo maks?tsp?ju (šaj? zi?? skat. spriedumu, 2015. gada 18. j?nijs, Kieback, C?9/14, EU:C:2015:406, 19. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

27 T?tad, cikt?i dal?bvalsts tiesiskaj? regul?jum? nodok?a maks?t?jiem nerezidentiem ir at?emta iesp?ja – k?da ir nodok?a maks?t?jiem rezidentiem – atskait?t š?dus “negat?vos ien?kumus”, attieksme pret pirmajiem min?tajiem ir maz?k labv?l?ga nek? pret otrajiem min?tajiem.

28 T?d?j?di ir j?p?rbauda, vai pamatliet? apl?kotaj? tiesiskaj? regul?jum? noteiktais dz?vesvietas krit?rijs rada diskrimin?ciju.

29 Šaj? zi?? j?atg?dina, ka š?da diskrimin?cija var rasties, tikai piem?rojot atš?ir?gas normas sal?dzin?m?s situ?cij?s vai vienu un to pašu normu piem?rojot atš?ir?g?s situ?cij?s (it ?paši skat. spriedumus, 1995. gada 14. febru?ris, Schumacker,C?279/93, EU:C:1995:31, 30. punkts, un 2015. gada 18. j?nijs, Kieback, C?9/14, EU:C:2015:406, 21. punkts).

30 Tiešo nodok?u jom? rezidentu un nerezidentu st?voklis parasti nav sal?dzin?ms, jo

ien?kumi, ko nerezidents g?st vien? dal?bvalst?, vairum? gad?jumu ir tikai da?a no vi?a kop?jiem ien?kumiem, kas koncentr?ti vi?a dz?vesviet?, un nerezidenta personisk? maks?tsp?ja, iev?rojot vi?a kop?jos ien?kumus, k? ar? personisko un ?imenes situ?ciju, visviegl?k ir nov?rt?jama taj? viet?, kur? atrodas vi?a personisko un mantisko interešu centrs, kas parasti atbilst vi?a past?v?gajai dz?vesvietai (it ?paši skat. spriedumus, 1995. gada 14. febru?ris, *Schumacker*, C?279/93, EU:C:1995:31, 31. un 32. punkts, k? ar? 2015. gada 18. j?nijs, *Kieback*, C?9/14, EU:C:2015:406, 22. punkts).

31 Tiesa 1995. gada 14. febru?ra sprieduma *Schumacker* (C?279/93, EU:C:1995:31) 34. punkt? ar? ir nospriedusi, ka tas, ka dal?bvalsts nerezidentiem nepieš?ir noteiktas nodok?u priekšroc?bas, ko t? pieš?ir rezidentiem, parasti nav diskrimin?joši, iev?rojot objekt?v?s atš?ir?bas starp rezidentu un nerezidentu st?vokli attiec?b? uz ien?kumu avotu, k? ar? attiec?b? uz personisko maks?tsp?ju vai personisko un ?imenes situ?ciju (skat. spriedumu, 2015. gada 18. j?nijs, *Kieback*, C?9/14, EU:C:2015:406, 23. punkts).

32 Diskrimin?cija starp rezidentiem un nerezidentiem LESD izpratn? var?tu rasties tikai tad, ja neatkar?gi no to past?v?g?s dz?vesvietas daž?d?s dal?bvalst?s taktu konstat?ts, ka atbilstoši attiec?g? valsts tiesisk? regul?juma m?r?im un saturam š?s divas nodok?u maks?t?ju kategorijas atrodas sal?dzin?m? situ?cij? (skat. spriedumu, 1999. gada 14. septembris, *Gschwind*, C?391/97, EU:C:1999:409, 26. punkts).

33 T? tas ?paši ir tad, ja nodok?u maks?t?js nerezidents dz?vesvietas dal?bvalst? neg?st iev?rojamus ien?kumus un galveno savu ar nodokli apliekamo ien?kumu da?u g?st no cit? dal?bvalst? veiktas darb?bas, t?d?j?di dz?vesvietas dal?bvalsts vi?am nevar pieš?irt priekšroc?bas, kas izriet no vi?a personisk?s un ?imenes situ?cijas ?emšanas v?r? (skat. it ?paši spriedumus, 1995. gada 14. febru?ris, *Schumacker*, C?279/93, EU:C:1995:31, 36. punkts; 2008. gada 16. oktobris, *Renneberg*, C?527/06, EU:C:2008:566, 61. punkts, un 2015. gada 18. j?nijs, *Kieback*, C?9/14, EU:C:2015:406, 25. punkts).

34 Š?d? gad?jum? diskrimin?cija past?v taj? apst?kl?, ka t?da nerezidenta personisk? un ?imenes situ?cija, kurš cit? dal?bvalst?, nevis taj?, kur? vi?š dz?vo, g?st galveno da?u no saviem ien?kumiem un gandr?z visus savus ?imenes ien?kumus, netiek ?emta v?r? ne dz?vesvietas dal?bvalst?, ne ar? nodarbin?t?bas dal?bvalst? (spriedumi, 1995. gada 14. febru?ris, *Schumacker*, C?279/93, EU:C:1995:31, 38. punkts; 2007. gada 18. j?lijs, *Lakebrink* un *Peters?Lakebrink*, C?182/06, EU:C:2007:452 31. punkts, k? ar? 2015. gada 18. j?nijs, *Kieback*, C?9/14, EU:C:2015:406, 26. punkts).

35 2007. gada 18. j?lija sprieduma *Lakebrink* un *Peters?Lakebrink* (C?182/06, EU:C:2007:452) 34. punkt? Tiesa ir preciz?jusi, ka š? sprieduma 27.–32. punkt? atg?din?t? judikat?ra attiecas uz vis?m ar nerezidenta nodok?u maks?t?ja maks?tsp?ju saist?t?m nodok?u priekšroc?b?m, kas nav pieš?irtas ne dz?vesvietas, ne darba ??m?ja nodarbin?t?bas dal?bvalst? (spriedums, 2015. gada 18. j?nijs, *Kieback*, C?9/14, EU:C:2015:406, 27. punkts).

36 Š?da piem?rojam?ba saist?b? ar br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu ir attiecin?ma uz nodok?u priekšroc?b?m, kas saist?tas ar maks?tsp?ju un kas nevar tikt pieš?irtas ne dz?vesvietas dal?bvalst?, ne dal?bvalst?, kur? pašnodarbin?ta persona veic savu darb?bu (par 1995. gada 14. febru?ra spriedum? *Schumacker*, C?279/93, EU:C:1995:31, noteikt?s judikat?ras piem?rojam?bu, kas s?kotn?ji tais?ta darba ??m?ju br?v?vas p?rvietošan?s jom?, br?v?bai veikt uz??m?jdarb?bu skat. spriedumus, 1995. gada 11. augusts, *Wielockx*, C?80/94, EU:C:1995:271; 1996. gada 27. j?nijs, *Asscher*, C?107/94, EU:C:1996:251, un 2013. gada 28. febru?ris, *Ettwein*, C?425/11, EU:C:2013:121).

37 T?d?j?di, iev?rojot š?das nodok?u priekšroc?bas, kas paredz?tas atkar?b? no apl?kojam?

valsts tiesisk? regul?juma noteikumiem, lai noteiktu attiec?g? nodok?u maks?t?ja maks?tsp?ju, t?di noteikumi, k?di tiek apl?koti pamatljet?, kas attiecas uz fikt?viem ien?kumiem no priv?t?pašum? esoša m?jok?a un kas ?auj attiec?gi atskait?t ar tiem saist?tos izdevumus, tikai apst?klis, ka nerezidents dal?bvalst?, kur? vi?š veic savu darb?bu, ir guvis ien?kumus apst?k?os, kas ir vair?k vai maz?k l?dz?gi š?s valsts rezidentu apst?k?iem, nav pietiekams, lai vi?a situ?ciju padar?tu objekt?vi sal?dzin?mu ar p?d?jo min?to situ?ciju.

38 Lai konstat?tu š?du objekt?vu sal?dzin?m?bu, v?l ir nepieciešams, ka dz?vesvietas dal?bvalsts nevar pieš?irt nerezidentam priekšroc?bas, kas izriet no visu vi?a ien?kumu un vi?a personisk?s un ?imenes situ?cijas ?emšanas v?r?, jo šis nerezidents ir guvis lie?ko da?u savu ien?kumu ?rpus savas dz?vesvietas dal?bvalsts (p?c analo?ijas skat. spriedumu, 2015. gada 18. j?nijs, Kieback, C?9/14, EU:C:2015:406, 28. punkts).

39 Ja nerezidents dal?bvalst?, kur? vi?š veic da?u no savas darb?bas, g?st 60 % no saviem kop?jiem vispasaules ien?kumiem, nekas ne?auj uzskat?t, ka tikai š? iemesla d?? vi?a dz?vesvietas dal?bvalstij pašai neb?tu j??em v?r? visi šie ien?kumi un vi?a personisk? un ?imenes situ?cija. Cit?di neb?tu ar? tad, ja izr?d?tos, ka ieinteres?t? persona nav guvusi sav? dz?vesvietas dal?bvalst? nek?dus ien?kumus vai ir guvusi tik pietic?gus ien?kumus, ka š? valsts nevar vi?am pieš?irt nodok?u priekšroc?bas, kas izriet no visu šo ien?kumu un vi?a personisk?s un ?imenes situ?cijas ?emšanas v?r?.

40 Š?iet, ka t?ds ir X gad?jums, jo no Ties? iesnietajiem lietas materi?liem izriet, ka vi?š pamatljet? apl?kotaj? taks?cijas gad? nav guvis nek?dus ien?kumus sav? dz?vesvietas dal?bvalst?, tas ir, Sp?nijas Karalist?.

41 T? k? X personisk? un ?imenes situ?cija nevar?ja tikt ?emta v?r? ne šaj? dal?bvalst?, ne dal?bvalst?, kur? vi?š g?st 60 % no kop?jiem ien?kumiem no savas darb?bas, tas ir, N?derlandes Karalist?, j?konstat?, ka vi?š ir ticus diskrimin?ts š? sprieduma 27.–32. punkt? min?t?s judikat?ras izpratn?.

42 Šo secin?jumu nevar padar?t neder?gu apst?klis, ka taj? paš? gad? X tostarp guva p?r?jos savus ien?kumus cit? valst?, kas nav ne N?derlandes Karaliste, ne Sp?nijas Karaliste. K? ?ener?ladvok?ts ir nor?d?jis savu secin?jumu 47.–53. punkt?, tas, ka nodok?u maks?t?js g?st liel?ko da?u no saviem ien?kumiem nevis vien?, bet vair?k?s valst?s, kur?s nav vi?a dz?vesvietas, neietekm? no 1995. gada 14. febru?ra sprieduma Schumacker (C?279/93, EU:C:1995:31) izrietošo principu piem?rošanu. Izš?irošais krit?rijs paliek k?das dal?bvalsts nesp?ja ?emt v?r? nodok?u maks?t?ja personisko un ?imenes situ?ciju t?p?c, ka vi?š neg?st pietiekamus ar nodok?iem apliekamus ien?kumus, ja š?da ?emšana v?r? ir iesp?jama pietiekamu ien?kumu d?? ?rpus š?s dal?bvalsts.

43 ?emot v?r? iepriekš min?tos apsv?rumus, uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka LESD 49. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas liedz dal?bvalstij, kuras nodok?u ties?bu aktos ir at?auts atskait?t “negat?vos ien?kumus”, kas saist?ti ar m?jokli, atteikt š?du samazin?jumu pašnodarbin?tam nerezidentam, ja vi?š šaj? dal?bvalst? g?st 60 % no saviem kop?jiem ien?kumiem un dal?bvalst?, kur? atrodas vi?a m?joklis, neg?st t?dus ien?kumus, kas ?autu vi?am izmantot taj? l?dzv?rt?gas ties?bas uz atskait?jumu.

Par otro jaut?jumu

44 Uzdodot otro jaut?jumu, iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai aizliegums, kas izriet no atbildes uz pirmo jaut?jumu, attiecas tikai uz dal?bvalsti, kur? ir g?ti 60 % no kop?jiem ien?kumiem, vai tas t?pat attiecas uz jebkuru citu dal?bvalsti, kur? nodok?u maks?t?js nerezidents g?st ar nodokli apliekamus ien?kumus, kas vi?am ?auj izmantot l?dzv?rt?gas atskait?šanas

ties?bas, un k?ds ir sadales princips. T? šaub?s ar? par to, vai j?dziens “nodarbin?t?bas dal?bvalsts” nor?da uz dal?bvalsti, kur? konkr?ti notiek darb?ba, vai uz dal?bvalsti, kurai ir pilnvaras uzlikt nodok?us darb?bai.

45 Lai atbild?tu uz otr? jaut?juma otro da?u, pietiek atg?din?t, ka, atbildot uz pirmo jaut?jumu, atg?din?t?s judikat?ras pamat? esošais m?r?is ir ?emt v?r? nodok?u maks?t?ja personisko un ?imenes situ?ciju, pieš?irot nodok?a priekšroc?bu, tas ir, uzliekot maz?ku nodokli. L?dz ar to šaj? spriedum? nor?d?tais j?dziens “nodarbin?t?bas dal?bvalsts” nevar tikt saprasts cit?di k? dal?bvalsts, kuras kompetenc? ir uzlikt nodok?us visiem vai da?ai no nodok?u maks?t?ja ien?kumiem tur, kur konkr?ti ir notikusi darb?ba, kas rad?jusi šos ien?kumus.

46 Attiec?b? uz otr? jaut?juma pirmo da?u par darb?bas sadal?šanu starp vair?k?m dal?bvalst?m, lai ?emtu v?r? nodok?u maks?t?ja personisko un ?imenes situ?ciju, t? ir j?atrisina, atsaucoties uz Tiesas past?v?go judikat?ru dal?bvalstu nodok?u ietur?šanas kompeten?u sadal?juma jom? (it ?paši skat. spriedumu, 2002. gada 12. decembris, *de Groot*, C?385/00, EU:C:2002:750, 93. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

47 No min?t? it ?paši izriet, ka, ja Savien?bas ties?bu l?men? nav vien?došanas vai saska?ošanas pas?kumu, dal?bvalstu br?v?bai sadal?t sav? starp? to nodok?u kompetences ?stenošanu, it ?paši, lai nov?rstu nodok?u priekšroc?bu p?rkl?šanos, ir j?saskan ar vajadz?bu nodrošin?t attiec?go dal?bvalstu nodok?u maks?t?jiem, ka tiek atbilstoši ?emta v?r? to personisk? un ?imenes situ?cija kopum?, neatkar?gi no t?, k?d? veid? attiec?g?s dal?bvalstis ir sadal?jušas šo pien?kumu. Ja nav š?das vienošan?s, nodok?u ietur?šanas kompeten?u br?v?vs sadal?jums starp dal?bvalst?m var rad?t nevienl?dz?gu attieksmi starp attiec?gajiem nodok?u maks?t?jiem, kas, cikt?l t? neizriet no valstu nodok?u tiesisko regul?jumu atš?ir?b?m, nav sader?ga ar br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu (šaj? zi?? skat. spriedumu, 2013. gada 12. decembris, *Imfeld un Garcet*, C?303/12, EU:C:2013:822, 70. un 77. punkts).

48 Ja pašnodarbin?ta persona g?st savus ar nodokli apliekamos ien?kumus vair?k?s dal?bvalst?s, kas nav vi?a dz?vesvietas valstis, š? vienošan?s var notikt tikai tad, ja vi?am tiek at?auts izmantot savas ties?bas atskait?t “negat?vos ien?kumus” katr? no nodarbin?t?bas dal?bvalst?m, kur? tiek pieš?irtas š?da veida nodok?u priekšroc?bas, proporcion?li vi?a ien?kumu da?ai, kas g?ta katr? dal?bvalst?, un ar pien?kumu vi?am sniegt kompetentaj?m valsts administr?cij?m visu inform?ciju par visiem ien?kumiem, kas tiem ?autu noteikt šo da?u.

49 L?dz ar to uz otro jaut?jumu ir j?atbild, ka aizliegums, kas izriet no atbildes uz pirmo jaut?jumu, attiecas uz vis?m nodarbin?t?bas dal?bvalst?m, kur?s pašnodarbin?t? persona g?st ien?kumus, kuri vi?am ?auj taj? izmantot ties?bas uz atbilstošu atskait?jumu, proporcion?li min?to ien?kumu da?ai, kas tiek g?ta katr? nodarbin?t?bas dal?bvalst?. Šaj? zi?? “nodarbin?t?bas dal?bvalsts” ir jebkura dal?bvalsts, kuras kompetenc? ir uzlikt nodok?us ien?kumiem no darb?bas nerezidentam, kas tos taj? guvis, neatkar?gi no vietas, kur tieši š? darb?ba tiek veikta.

Par trešo jaut?jumu

50 Uzdodot trešo jaut?jumu, iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai apst?klis, ka attiec?gais nodok?u maks?t?js nerezidents da?u no saviem ar nodokli apliekamajiem ien?kumiem g?st nevis dal?bvalst?, bet trešaj? valst?, ietekm? uz otro jaut?jumu sniegto atbildi.

51 Šaj? zi?? j?atg?dina, ka LESD norm?m par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu sniegt? interpret?cija attiec?b? uz taj? noteikto pien?kumu nediskrimin?t pašnodarbin?tu personu, kura veic profesion?lu darb?bu dal?bvalst?, kas nav vi?as dz?vesvietas dal?bvalsts, ir saistoša vis?m dal?bvalst?m. T? tas ir ar? t?d? situ?cij?, par k?du ir runa pamatlief?, attiec?b? uz dal?bvalsti, kur? pašnodarbin?ta persona, dz?vodama cit? dal?bvalst?, ir veikusi da?u no savas darb?bas, bet

p?r?jo savu darb?bu ir veikusi trešaj? valst?, pat ja p?d?j? min?t? ir nevis dal?bvalsts, bet treš? valsts (p?c analo?ijas skat. spriedumu, 2015. gada 18. j?nijs, *Kieback*, C?9/14, EU:C:2015:406, 35. punkts).

52 T?tad uz trešo jaut?jumu ir j?atbild, ka apst?klis, ka attiec?gais nodok?u maks?t?js nerezidents g?st da?u no saviem ar nodokli apliekamajiem ien?kumiem nevis dal?bvalst?, bet trešaj? valsti, neietekm? uz otro jaut?jumu sniegto atbildi.

Par ceturto jaut?jumu

53 Uzdodot ceturto jaut?jumu, iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai uz iepriekš?jiem jaut?jumiem sniedzam? atbilde atš?iras tad, ja pašnodarbin?t?s personas dz?vesvietas dal?bvalsts tiesiskais regul?jums ?auj šai personai saist?b? ar šaj? paš? dal?bvalst? maks?jamo nodokli atskait?t hipotek?ros procentus, kas saist?ti ar t?s priv?t?pašum? esošu m?jokli, un no t? izrietošos nodok?u zaud?jumus uzlikt ien?kumiem n?kamajos taks?cijas gados.

54 No Ties? iesniegtajiem lietas materi?liem, ko šaj? zi?? apstiprina tiesas s?d? X sniegtie mutv?rdu paskaidrojumi, izriet, ka p?d?jais min?tais nav guvis ien?kumus Sp?nij? ne 2007. gad?, ne n?kamajos taks?cijas gados. T?d?j?di, t? k? šo gadu laik? vi?a dz?vesvietas dal?bvalst? nav ar nodokli apliekamu ien?kumu, X katr? zi?? nevar?ja Sp?nijas nodok?u iest?d?s izmantot ties?bas uz atskait?jumu, lai tikt? ?emta v?r? vi?a personisk? un ?imenes situ?cija.

55 T?d?j?di ceturtais jaut?jums ir hipot?tisks un l?dz ar to nepie?emams (spriedums, 2013. gada 29. janv?ris, *Radu*, C?396/11, EU:C:2013:39, 24. punkts).

Ties?šan?s izdevumi

56 Attiec?b? uz pamatlidas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (pirm? pal?ta) nospriež:

- 1) **LESD 49. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas liedz dal?bvalstij, kuras nodok?u ties?bu aktos ir at?auts atskait?t “negat?vos ien?kumus”, kas saist?ti ar m?jokli, atteikt š?du samazin?jumu pašnodarbin?tam nerezidentam, ja vi?š šaj? dal?bvalst? g?st 60 % no saviem kop?jiem ien?kumiem un dal?bvalst?, kur? atrodas vi?a m?joklis, neg?st t?dus ien?kumus, kas ?autu vi?am taj? izmantot l?dzv?rt?gas ties?bas uz atskait?jumu;**
- 2) **aizliegums, kas izriet no atbildes uz pirmo jaut?jumu, attiecas uz vis?m nodarbin?t?bas dal?bvalst?m, kur?s pašnodarbin?t? persona g?st ien?kumus, kuri vi?am ?auj taj? izmantot ties?bas uz atbilstošu atskait?jumu, proporcion?li min?to ien?kumu da?ai, kas tiek g?ta katr? nodarbin?t?bas dal?bvalst?. Šaj? zi?? “nodarbin?t?bas dal?bvalsts” ir jebkura dal?bvalsts, kuras kompetenc? ir uzlikt nodok?us ien?kumiem no darb?bas nerezidentam, kas tos taj? guvis, neatkar?gi no vietas, kur tieši š? darb?ba tiek veikta;**
- 3) **apst?klis, ka attiec?gais nodok?u maks?t?js nerezidents g?st da?u no saviem ar nodokli apliekamajiem ien?kumiem nevis dal?bvalst?, bet trešaj? valsti, neietekm? uz otro jaut?jumu sniegto atbildi.**

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – holandiešu.